



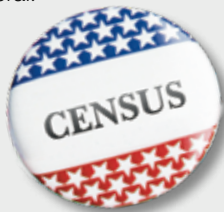
VERANO 2020

 **UnitedHealthcare**<sup>®</sup>  
Community Plan

## ¡Haga que su familia cuente!

¿Sabía usted que en Estados Unidos se llevará a cabo un censo? Es importante responder porque el censo determina cómo se gasta el dinero federal.

Asimismo, afecta la cantidad de representantes que su estado tendrá en el Congreso. Puede responder en línea, por teléfono o por correo postal. Obtenga más información y responda hoy en [2020census.gov](https://2020census.gov).



## ¡Oh, bebé!

### Baby Blocks<sup>™</sup> ahora forma parte de Healthy First Steps<sup>®</sup>.

El antiguo programa de recompensas para mujeres embarazadas de UnitedHealthcare Community Plan, Baby Blocks<sup>™</sup>, ahora forma parte de Healthy First Steps<sup>®</sup>. El nuevo programa combinado facilita a los miembros obtener toda la información que necesitan sobre el embarazo y ser mamá, en solo un lugar.

Para obtener más información, visite nuestro nuevo sitio web, [UHHealthyFirstSteps.com](https://UHHealthyFirstSteps.com). Ahí encontrará:

- Contenido educativo nuevo y mejorado.
- Recursos.
- Recompensas.
- Administración de casos.



 **Dé el primer paso.** Healthy First Steps es un recurso integral para todos los asuntos relacionados con la maternidad. Todas las mujeres embarazadas y las mamás que tienen hijos menores de 15 meses pueden inscribirse. Para obtener más información, llame al **1-800-599-5985, TTY 711**.  
O visite [UHHealthyFirstSteps.com](https://UHHealthyFirstSteps.com).

## Equidad en salud.

Recibimos datos culturales acerca de usted, que pueden incluir su raza, etnia y el idioma que habla. Utilizamos esta información para poder cubrir sus necesidades de atención médica. Podemos usarla para mejorar los servicios que prestamos al:

- Encontrar brechas en la atención.
- Ayudarle en otros idiomas.
- Crear programas que cubran sus necesidades.
- Informar a sus proveedores de atención médica qué idioma habla.

No utilizamos estos datos para denegar la cobertura o limitar los beneficios. Protegemos esta información. Restringimos quién puede ver su información cultural. Mantenemos seguros sus datos de raza, etnia e idioma. Solo quienes necesitan usar esta información tienen acceso a ella. La protegemos con medios físicos, técnicos y administrativos.



## Cambios sutiles.

### Cómo detectar el cáncer de piel.

¿Sabía usted que el cáncer de piel es el cáncer más común en los Estados Unidos? Puede afectar a cualquier persona, sin importar el color de su piel. La buena noticia es que casi todos los cánceres de piel se pueden tratar si se detectan a tiempo.

Saber qué buscar es importante. Si observa un cambio en un lunar o una nueva mancha en la piel, recuerde sus ABCDE:

- A. Asimetría:** Una mitad no coincide con la otra.
- B. Borde:** Bordes desiguales, irregulares o mal definidos.
- C. Color:** Variedad de colores, como marrón, tostado, rojo o negro, en diferentes áreas.
- D. Diámetro:** Crece más de  $\frac{1}{4}$  de pulgada de ancho.
- E. Evolución:** Cambio de tamaño, forma, color, altura o cualquier otro rasgo.

Una forma sencilla de proteger su piel y reducir su riesgo de tener cáncer de piel es usar protector solar al salir al aire libre. Utilice uno que sea de amplio espectro, resistente al agua y que tenga un factor de protección solar (FPS) de 30 o más. Vuelva a aplicar cada 2 horas. Esto ayuda a proteger la piel de los rayos ultravioleta (UV) del sol que causan cáncer.



**Consulte a un especialista.** Si observa alguno de estos sutiles cambios en la piel, debe acudir a un profesional. Su proveedor de atención primaria (primary care provider, PCP) puede remitirlo a un especialista. Para obtener más información sobre sus beneficios, llame a la línea gratuita de Servicios para miembros al **1-800-895-2017, TTY 711**. O bien, visite nuestro sitio web en **[myuhc.com/CommunityPlan](http://myuhc.com/CommunityPlan)**.

# Un picnic familiar saludable.

## Consejos para que su próximo picnic sea entretenido y seguro.

Las actividades al aire libre son una excelente forma de divertirse y estar activo. Sin embargo, dado que el COVID-19 se ha extendido por todo Estados Unidos, es posible que deba tomar medidas adicionales para mantener a su familia segura y saludable cuando pase tiempo al aire libre. Si está planeando un picnic familiar este verano, intente que sea un grupo pequeño para evitar la propagación de gérmenes. Los siguientes son algunos consejos:

### Una guarnición brillante.

Ya sea que vaya a hacer un asado, comer sándwiches o picar bocadillos y entremeses, una ensalada fresca es un complemento perfecto para cualquier comida de verano. Nuestra receta fácil de ensalada de verano incluye pepinos y tomates cherry, que están repletos de nutrientes y llenos de sabor. Busque la receta completa en [healthtalksiderecipe.myuhc.com](http://healthtalksiderecipe.myuhc.com).

### Hidrátese.

Su organismo necesita agua, al mantenerse hidratado puede funcionar bien. A algunas personas les resulta más fácil beberla si agregan limón o bayas al agua fría o soda (agua carbonatada). Comer frutas y vegetales frescos con alto contenido de agua, como sandía o pepino, también es una buena opción. Además de beber agua, limite las bebidas azucaradas, alcohólicas o con cafeína, ya que no lo hidratan de la misma forma que el agua.

### Muévase.

Las pautas establecen que los niños de 6 años en adelante necesitan al menos 1 hora de actividad física cada día. Las siguientes son algunas ideas para que sus hijos se muevan durante su picnic:

- Camine o vaya en bicicleta al picnic.
- Juegue a atrapar con una pelota o un Frisbee.
- Salte la cuerda.





# ¿Es momento de vacunarse?

**Asegúrese de que su hijo reciba todas las vacunas que necesita.**

Recibir las vacunas que necesita, en el momento correcto, es importante. Las vacunas ayudan a protegerlo contra enfermedades que se pueden prevenir. Llame al proveedor de atención primaria (PCP) de su hijo para averiguar si está al día con sus vacunas para que pueda comenzar a marcarlas. Programe una cita de inmediato si su hijo debe recibir alguna de estas vacunas, márkuelas a medida que las reciba.

## Rincón de recursos.

**Servicios para miembros:** Encuentre un médico, pregunte por sus beneficios o emita una queja, en cualquier idioma (llamada gratuita).  
**1-800-895-2017, TTY 711**

**Nuestro sitio web:** Encuentre un proveedor, lea su Manual para miembros o consulte su tarjeta de identificación, dondequiera que se encuentre.  
**myuhc.com/CommunityPlan**

**NurseLine:** Obtenga asesoramiento en salud por parte de una enfermera las 24 horas del día, los 7 días de la semana (llamada gratuita).  
**1-800-542-8630, TTY 711**

**Quit For Life®:** Obtenga ayuda gratuita para dejar de fumar.  
**quitnow.net**

**Healthy First Steps®:** Reciba apoyo durante su embarazo. Reciba recompensas por un cuidado oportuno prenatal y del bienestar del bebé (llamada gratuita).  
**1-800-599-5985, TTY 711**  
**UHCHealthyFirstSteps.com**

**Live and Work Well:** Encuentre artículos, herramientas de autocuidado, proveedores de cuidados y más recursos de salud mental y trastorno por abuso de sustancias.  
**LiveandWorkWell.com**

**¿Quiere recibir información en formato electrónico?** Llame a Servicios para miembros e indíquenos su dirección de correo electrónico (llamada gratuita).  
**1-800-895-2017, TTY 711**

Inmunizaciones.	Vacunas para bebés (del nacimiento a los 15 meses).	Vacunas de refuerzo para niños pequeños (de 4 a 6 años).
<b>HepB:</b> Hepatitis B	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>HepA:</b> Hepatitis A	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>DTaP:</b> Difteria, tétanos, tos ferina	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Hib:</b> Haemophilus influenzae tipo b	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>IPV:</b> Poliomielitis	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>PCV:</b> Neumococo	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>RV:</b> Rotavirus	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>MMR:</b> Sarampión, paperas, rubéola	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Varicella:</b> Varicela	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Influenza</b> (anualmente)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**No se arriesgue, vacúnese.** Si su hijo tiene vacunas pendientes, programe una cita con el proveedor de atención primaria (PCP) hoy. Si necesita ayuda para encontrar un nuevo proveedor, nosotros podemos ayudar. Llame a la línea gratuita de Servicios para miembros al **1-800-895-2017, TTY 711**. O visite nuestro sitio web en **myuhc.com/CommunityPlan**.

# COVID-19



## Mensaje importante de UnitedHealthcare sobre el coronavirus (COVID-19)

Su salud y bienestar son nuestra máxima prioridad. Por esta razón, queremos asegurarnos de que esté informado sobre el coronavirus (COVID-19). Trabajamos junto a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), y nos guiamos por la información más reciente de estos. A su vez, estamos en contacto con los departamentos de salud pública locales y estatales. Para obtener la información y los recursos más actualizados sobre prevención, cobertura, atención y apoyo, visite [UHCCommunityPlan.com/covid-19](https://www.uhccommunityplan.com/covid-19).

## ¿Cómo puedo protegerme de la COVID-19?

La mejor manera de prevenir la enfermedad es evitar estar expuesto a este virus. Como en el caso de toda enfermedad potencial, como la gripe, es importante seguir buenas prácticas de prevención, que incluyen:

- Lavarse las manos con jabón y agua durante 20 segundos o usar desinfectante para manos a base de alcohol con, al menos, 60 % de alcohol si no hay jabón y agua disponibles.
- No se toque los ojos, la nariz y la boca con las manos sucias.
- Trate de no acercarse a personas que puedan estar enfermas.
- No comparta tazas ni utensilios de cocina con personas que están enfermas.
- Limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia.
- Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y, luego, tire el pañuelo a la basura.
- Si bien la vacuna contra la gripe no detiene a la COVID-19, sigue siendo bueno protegerse contra la gripe. Comuníquese con su proveedor de atención primaria y programe la administración de la vacuna contra la gripe.

## Manténgase informado sobre las recomendaciones más recientes:

- Para obtener la información más actualizada sobre la COVID-19, visite la página sobre la COVID-19 de los CDC [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov)



## Cinco pasos para lavarse las manos correctamente

Lavarse las manos es una de las mejores maneras de protegerse a usted mismo y a su familia de la enfermedad. Durante la pandemia de la COVID-19, mantener las manos limpias es especialmente importante para ayudar a prevenir la propagación del virus.

Lavarse las manos es fácil y es una de las formas más efectivas de prevenir la propagación de los gérmenes. Las manos limpias pueden evitar que los gérmenes se propaguen de una persona a otra y en toda una comunidad, desde su hogar y lugar de trabajo hasta hospitales y centros de cuidado infantil.

### Siempre siga estos cinco pasos

1. Mójese las manos con agua corriente limpia (tibia o fría), cierre el grifo y aplíquese jabón.
2. Enjabónese las manos frotándolas con el jabón. Enjabónese la parte posterior de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas.
3. Refriéguese las manos durante, al menos, 20 segundos. ¿Necesita un temporizador? Tararee la canción del “Feliz cumpleaños” de principio a fin dos veces.
4. Enjuáguese bien las manos con agua corriente limpia.
5. Séquese las manos con una toalla limpia o déjelas secar al aire libre.

Obtenga más información sobre el lavado de manos regular en [cdc.gov/handwashing](https://www.cdc.gov/handwashing).

**UnitedHealthcare Community Plan of Ohio, Inc. does not discriminate because of sex, age, race, color, disability or national origin.**

If you believe that we have failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of sex, age, race, color, disability or national origin, you can send a complaint to the Civil Rights Coordinator.

- **Online:** UHC\_Civil\_Rights@uhc.com
- **Mail:** Civil Rights Coordinator. UnitedHealthcare Civil Rights Grievance. P.O. Box 30608, Salt Lake City, UT 84130

You must send the complaint within 60 days of when you found out about it. A decision will be sent to you within 30 days. If you disagree with the decision, you have 15 days to ask us to look at it again. If you need help with your complaint, please call 1-800-895-2017 (TTY 711) from 7 a.m. to 7 p.m. Monday through Friday (voicemail available 24 hours a day/7 days a week).

You can also file a complaint with the U.S. Dept. of Health and Human Services.

- **Online:** <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>
- Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.
- **Phone:** Toll-free 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)
  - **Mail:** U.S. Dept. of Health and Human Services. 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201

We provide free services to help you communicate with us. Such as, letters in other languages or large print. Or, you can ask for an interpreter. To ask for help, please call 1-800-895-2017 (TTY 711) from 7 a.m. to 7 p.m. Monday through Friday (voicemail available 24 hours a day/7 days a week).

---

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Please call 1-800-895-2017, TTY 711.

ATENCIÓN: si habla **español (Spanish)**, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-895-2017, TTY 711.

注意：如果您說**中文 (Chinese)**，您可獲得免費語言協助服務。請致電 1-800-895-2017，或聽障專線 (TTY) 711。

LƯU Ý: Nếu quý vị nói Tiếng **Việt (Vietnamese)**, chúng tôi có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho quý vị. Vui lòng gọi số 1-800-895-2017, TTY 711.

참고: **한국어(Korean)**를 하시는 경우, 통역 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-895-2017, TTY 711 로 전화하십시오.

ATENSYON: Kung nagsasalita ka ng **Tagalog (Tagalog)**, may magagamit kang mga serbisyo ng pantulong sa wika, nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-895-2017, TTY 711.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите по-**русском (Russian)**, вы можете воспользоваться бесплатными услугами переводчика. Звоните по тел 1-800-895-2017, TTY 711.

تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية **(Arabic)**، تتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية مجاناً. اتصل على الرقم 1-800-895-2017، الهاتف النصي 711.

ATANSYON: Si w pale **Kreyòl ayisyen (Haitian Creole)**, ou kapab benefisye sèvis ki gratis pou ede w nan lang pa w. Tanpri rele nan 1-800-895-2017, TTY 711.

ATTENTION : Si vous parlez **français (French)**, vous pouvez obtenir une assistance linguistique gratuite. Appelez le 1-800-895-2017, TTY 711.

UWAGA: Jeżeli mówisz po **polsku (Polish)**, udostępniłmy darmowe usługi tłumacza. Prosimy zadzwonić pod numer 1-800-895-2017, TTY 711.

ATENÇÃO: Se fala **português (Portuguese)**, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-800-895-2017, TTY 711.

ATTENZIONE: se parla **italiano (Italian)**, Le vengono messi gratuitamente a disposizione servizi di assistenza linguistica. Chiami il numero 1-800-895-2017, TTY 711.

HINWEIS: Wenn Sie **Deutsch (German)** sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachendienste zur Verfügung. Wählen Sie: 1-800-895-2017, TTY 711.

ご注意：日本語 **(Japanese)** をお話しになる場合は、言語支援サービスを無料でご利用いただけます。電話番号1-800-895-2017、またはTTY 711（聴覚障害者・難聴者の方用）までご連絡ください。

توجه: اگر زبان شما فارسی **(Farsi)** است، خدمات امداد زبانی به طور رایگان در اختیار شما می باشد.  
1-800-895-2017 تماس بگیرید، TTY 711.

ध्यान दें: यदि आप **हिन्दी (Hindi)** भाषा बोलते हैं तो भाषा सहायता सेवाएं आपके लिए निःशुल्क उपलब्ध हैं। कॉल करें 1-800-895-2017, TTY 711.

CEEB TOOM: Yog koj hais Lus **Hmoob (Hmong)**, muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Thov hu rau 1-800-895-2017, TTY 711.

ចំណាប់អារម្មណ៍: បើសិនអ្នកនិយាយ**ភាសាខ្មែរ (Khmer)** សេវាជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ គឺមានសំរាប់អ្នក។ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-895-2017។ TTY 711។

PAKDAAR: Nu saritaem ti **Ilocano (Ilocano)**, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kaniam. Maidawat nga awagan iti 1-800-895-2017, TTY 711.

Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yáníłti'go **Diné (Navajo)** Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jiik'eh, éí ná hóló, koji' hódíłnih 1-800-895-2017, TTY 711.

OGOW: Haddii aad ku hadasho **Soomaali (Somali)**, adeegyada taageerada luqadda, oo bilaash ah, ayaad heli kartaa. Fadlan wac 1-800-895-2017, TTY 711.



ध्यान दिनुहोस्: यदि तपाईं **नेपाली (Nepali)** भाषा बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको लागि निःशुल्क भाषा सहायता सेवाहरू उपलब्ध छन्। कृपया 1-800-895-2017, TTY 711, मा फोन गर्नुहोस्।

XIYYEEFFANNOO: Afaan **Kushaitii (Cushite)** dubbattu yoo ta'e, tajaajilli gargaarsa afaanii, kanfaltii malee isiniif ni argama. Maaloo lak. 1-800-895-2017 n TTY 711 n bilbila'a.

LET OP: Als u **Nederlands (Dutch)** spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van taalhulpdiensten. Bel 1-800-895-2017, TTY 711.

WICHTIG: Wann du **Deitsch schwetzscht (Pennsylvania Dutch)** un Hilf witt mit Englisch, kenne mer dich helfe, unni as es dich ennich ebbes koschte zellt. Ruf 1-800-895-2017, TTY 711 aa.

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba **română (Romanian)**, aveți la dispoziție servicii de asistență lingvistică gratuite. Sunați la 1-800-895-2017, TTY 711.

УВАГА: Якщо ви не говорите **українською (Ukrainian)** мовою, ви можете скористатися безкоштовними послугами перекладача. Телефонуйте за номером 1-800-895-2017, TTY 711.

သတိမူရန် - အကယ်၍ သင်သည် **မြန်မာ (Burmese)** စကားပြောလျှင်၊ ဘာသာစကားဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးထောက်ပံ့မှု ဝန်ဆောင်မှုများကို သင် အခမဲ့ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ကျေးဇူးပြုပြီး 1-800-895-2017, TTY 711 သို့ ခေါ်ဆိုပါ။